

LOI SUR LES PÊCHES

*Ordonnance de modification de la région du Québec,
2019-Q-021*

Le directeur général de la région du Québec du ministère des Pêches et des Océans, en vertu de l'alinéa 43(1)m) de la *Loi sur les Pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (Dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification suivante, entrant en vigueur le 6 mai 2019 et concernant la période de fermeture de la pêche du homard dans la zone de pêche du homard n° 22.

Québec (Québec), 6 mai 2019.


Patrick Vincent
Directeur général régional
Région du Québec

**ORDONNANCE DE MODIFICATION
CONCERNANT LA PÉRIODE DE FERMETURE
DE LA PÊCHE DU HOMARD
DANS LA ZONE DE PÊCHE DU HOMARD N° 22**

Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région du Québec, 2019-Q-021*.

Modification

2. L'ordonnance de modification de la région du Québec 2019-Q-020 est par la présente abrogée.

3. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 57(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique*, 1985 et établie dans la colonne II de l'article 22 de l'annexe XIV dudit Règlement est par la présente modifiée, de sorte que personne ne doit pêcher le homard à compter du 9 juillet 2019 dans la zone de pêche du homard n^o 22, à l'exception de la partie de cette zone située à l'intérieur des lignes droites délimitées par les points suivants dans l'ordre dans lesquels ils sont énumérés :

Points	Latitude (nord)	Longitude (ouest)
1.	48° 20' 00"	63° 50' 00"
2.	47° 40' 00"	63° 50' 00"
3.	47° 40' 00"	64° 00' 00"
4.	47° 30' 00"	64° 00' 00"
5.	47° 30' 00"	64° 20' 00"
6.	47° 50' 00"	64° 20' 00"
7.	48° 00' 00"	64° 10' 00"
8.	48° 10' 00"	64° 10' 00"
9.	48° 10' 00"	64° 00' 00"
10.	48° 20' 00"	64° 00' 00"
11.	48° 20' 00"	63° 50' 00"

Remarque: Lorsque la limite géographique d'un secteur est définie en latitude et longitude, ces points de référence sont basés sur le système géodésique nord-américain de 1983 (NAD83). Les positions sont exprimées en degrés, en minutes et en secondes.

où personne ne doit pêcher le homard à compter du 6 mai 2019.

Entrée en vigueur

4. L'ordonnance de modification sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

FISHERIES ACT

*Quebec Region Variation Order,
2019-Q-021*

The Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Quebec Region, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Variation Order varying the close time for fishing for Lobster in Lobster Fishing Area No. 22, effective May 6, 2019.

Quebec, Quebec, May 6, 2019.



Patrick Vincent
*Regional Director General
Quebec Region*

**VARIATION ORDER
CONCERNING THE CLOSE TIME
FISHING FOR LOBSTER
IN LOBSTER FISHING AREA NO. 22**

Short title

1. This Variation Order may be cited as the *Quebec Region Variation Order, 2019-Q-021*.

Variation

2. The *Quebec Region Variation Order 2019-Q-020* is hereby repealed.

3. The close time as fixed by subsection 57(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column II of item 22 in schedule XIV thereto is hereby varied so that no person shall fish for lobster, during period beginning on July 9, 2019, in Lobster Fishing Area No. 22, except the portion of that area enclosed by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Points	Latitude (North)	Longitude (West)
1.	48° 20' 00"	63° 50' 00"
2.	47° 40' 00"	63° 50' 00"
3.	47° 40' 00"	64° 00' 00"
4.	47° 30' 00"	64° 00' 00"
5.	47° 30' 00"	64° 20' 00"
6.	47° 50' 00"	64° 20' 00"
7.	48° 00' 00"	64° 10' 00"
8.	48° 10' 00"	64° 10' 00"
9.	48° 10' 00"	64° 00' 00"
10.	48° 20' 00"	64° 00' 00"
11.	48° 20' 00"	63° 50' 00"

Note: When the geographic boundary of an area is expressed in Latitude and Longitude those point references are based on the geodesic system North American Datum 1983 (NAD83). Positions are expressed in degrees, minutes, seconds.

where no person shall fish for lobster beginning on May 6, 2019.

Coming Into Force

4. This Variation Order shall come into force on the date of the signature and remains in force unless otherwise revoked.

AVIS AUX PECHEURS

6 mai 2019

Avis de diffusion de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2019-Q-021 concernant la modification de la période de fermeture de la pêche du homard dans la zone de pêche du homard n° 22.

Veillez prendre note qu'en vertu de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2019-Q-021, la pêche du homard dans la zone de pêche du homard n° 22 est maintenue ouverte jusqu'au 8 juillet 2019 à 23:59 h (HAA), à l'exception de la partie de cette zone, connue comme la zone statique, située à l'intérieur des lignes droites délimitées par les points suivants dans l'ordre dans lesquels ils sont énumérés .

1. 48° 20' N 63° 50' O
2. 47° 40' N 63° 50' O
3. 47° 40' N 64° 00' O
4. 47° 30' N 64° 00' O
5. 47° 30' N 64° 20' O
6. 47° 50' N 64° 20' O
7. 48° 00' N 64° 10' O
8. 48° 10' N 64° 10' O
9. 48° 10' N 64° 00' O
10. 48° 20' N 64° 00' O
11. 48° 20' N 63° 50' O

Remarque: Lorsque la limite géographique d'un secteur est définie en latitude et longitude, ces points de référence sont basés sur le système géodésique nord-américain de 1983 (NAD83). Les positions sont exprimées en degrés, en minutes et en secondes.

L'ordonnance de modification de la région du Québec 2019-Q-020 est abrogée.

NOTICE TO FISH HARVESTERS

May 6, 2019

Notice of Release of Quebec Region Variation Order 2019-Q-021 and the Notice of Closure regarding the variation in close time of lobster fishing in Lobster Fishing Area No.22.

Please note that according to Quebec Region Variation Order 2019-Q-021, lobster fishing in Lobster Fishing Area No. 22 will be open until July 8, 2019, at 23:59 h (ADT), except the portion of that area known as the Static closure and delimited by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

1. 48° 20' N 63° 50' W
2. 47° 40' N 63° 50' W
3. 47° 40' N 64° 00' W
4. 47° 30' N 64° 00' W
5. 47° 30' N 64° 20' W
6. 47° 50' N 64° 20' W
7. 48° 00' N 64° 10' W
8. 48° 10' N 64° 10' W
9. 48° 10' N 64° 00' W
10. 48° 20' N 64° 00' W
11. 48° 20' N 63° 50' W

Note: When the geographic boundary of an area is expressed in Latitude and Longitude those point references are based on the geodesic system North American Datum 1983 (NAD83). Positions are expressed in degrees, minutes, seconds.

The Quebec Region Variation Order 2019-Q-020 is hereby repealed.